



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/31/384
8 December 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия
Пункт 47 повестки дня

О ЗАКЛЮЧЕНИИ ДОГОВОРА О ПОЛНОМ И ВСЕОБЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ
ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Кедар Бхакта ШРЕСТА (Непал)

1. Пункт, озаглавленный "О заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия", был включен в предварительную повестку дня тридцать первой сессии на основании резолюции 3478 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1975 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 24 сентября 1976 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 5 октября Первый комитет постановил провести объединенные общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно: по пунктам 34-50 и II6. Общие прения по этим пунктам проводились на 20-39-м заседаниях с 1 по 9 ноября.
4. В связи с пунктом 47 Первому комитету были представлены следующие документы:
 - а) Записка Генерального секретаря от 8 апреля 1976 года (A/IO509);
 - б) Вербальная нота Постоянного Представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 1976 года на имя Генерального секретаря (A/31/81);

- с) Вербальная нота Постоянного Представительства Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 24 мая 1976 года на имя Генерального секретаря (A/31/103);
- д) Письмо Временного поверенного в делах Постоянного Представительства Нигерии при Организации Объединенных Наций от 14 июня 1976 года на имя Генерального секретаря (A/31/108);
- е) Записка Генерального секретаря от 24 сентября 1976 года (A/31/228);
- ф) Письмо Первого заместителя Министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик от 22 ноября 1976 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст пересмотренного проекта Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия (A/C.1/31/9).

5. 19 ноября Союз Советских Социалистических Республик представил проект резолюции (A/C.1/31/L.16), авторами которого впоследствии выступили также Белорусская Советская Социалистическая Республика, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Иордания, Монголия, Польша, Финляндия и Чехословакия. Этот проект резолюции был внесен представителем Союза Советских Социалистических Республик на 41-м заседании 23 ноября. Заявление об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции (A/C.1/31/L.27) было представлено Генеральным секретарем 26 ноября.

6. На своем 45-м заседании 29 ноября Первый комитет в результате проведения поименного голосования принял проект резолюции A/C.1/31/L.16 82 голосами против 2 при 37 воздержавшихся 1/ (см. пункт 7 ниже). Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Берег Слоновой Кости, Болгария, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Гайана, Гана, Гватемала, Германская Демократическая Республика, Гренада, Демократический Йемен, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Малайзия, Мали,

1/ После голосования представители Лесото и Либерии заявили, что, если бы они присутствовали во время голосования, они голосовали бы за этот проект резолюции.

/...

Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали
против:

Албания, Китай.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Бирма, Ботсвана, Бразилия, Бутан, Греция, Дания, Замбия, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мальта, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Уганда, Федеративная Республика Германия, Франция, Чили, Швеция, Япония.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Заключение договора о полном и всеобщем запрещении
испытаний ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3478 (XXX) от 11 декабря 1975 года, в которой она призвала все государства, обладающие ядерным оружием, не позднее 31 марта 1976 года приступить к переговорам с целью достижения договоренности о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия с участием в этих переговорах двадцати пяти-тридцати государств, не обладающих ядерным оружием,

выражая сожаление, что такие переговоры до сих пор не были начаты,

будучи убеждена в том, что скорейшее прекращение всюду и всеми испытаний ядерного оружия, включая подземные, способствовало бы сокращению гонки ядерных вооружений и дальнейшему ослаблению международной напряженности,

будучи убеждена также в необходимости вновь приложить все усилия для достижения международного соглашения о прекращении всех видов испытаний ядерного оружия,

отмечая, что в ходе тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи были изложены предложения и внесены соответствующие документы, направленные на нахождение компромиссной основы общеприемлемой договоренности в отношении контроля за соблюдением такого соглашения,

считая, что заключение между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки договоров об ограничении подземных испытаний ядерного оружия и о подземных ядерных взрывах в мирных целях способствует созданию благоприятных условий для прекращения всех испытаний ядерного оружия,

принимая к сведению записку Генерального секретаря 2/, в которой сообщается о готовности двадцати шести государств, не обладающих ядерным оружием, участвовать в переговорах с целью достижения договоренности о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия,

1. вновь призывает все государства, обладающие ядерным оружием, в соответствии с резолюцией 3478 (XXX) Генеральной Ассамблеи, приступить как можно скорее к переговорам о заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия с участием государств, не обладающих ядерным оружием;

2. просит Генерального секретаря оказывать необходимое содействие, которое может потребоваться для таких переговоров, и передать группе, упомянутой в пункте 1 настоящей резолюции, все документы, относящиеся к обсуждению Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии пункта, озаглавленного "О заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия";

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный "О заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия".
